本埠華天主教會 義學大義賣訊

一年一度爲華人天主教會。義賣籌學費。將於本月九日及十日一連兩天舉行。彩票獎品。至爲精美。計有頭彩爲三十四件頭銀餐具全套。二彩爲脚踏車。三彩爲玉耳環。四彩爲高爾夫球袋車。五彩爲雙層咖啡枱。六彩爲爲電鍋一個。七彩爲電熨斗。八彩爲羊毛氈一雙。

火鷄餐。每晚於五時半起。至七時半止。中國式精美點心。隨即開始應客。至於其他種種之遊戲。及廉價品物。式式式俱備。敬請各僑胞屆時光臨。踴躍購買。共襄義舉云。

林族熱烈歡送 舉榮翁返香港

雲訊。雲埠林西總堂九牧公所。熱心職員林舉榮翁。因事現又回港。該堂所乃於昨六日星期日下午二時。假座該堂所大禮堂。舉行歡送會。並設茶會。出席之族人甚爲踴躍。主席佐然致詞。祝其一路福星。返抵香港。與家人歡聚。茶會間各人談笑甚暢。至四時散會。連日林族宗人。均有設宴歡送之者。

舉榮翁已於昨日下午六時三十分。搭飛機返香港。林族弟兄弟多人往歡送云

長老會幼稚班 昨晨參觀本報

雲訊。雲埠長老會幼稚園學生數十人。昨晨由該班主任黃嘉娜。率領參觀華埠。並來本報社營業部。排字部。印件部。機器部等各部門參觀。

黃小姐乃去年年榮獲省報舉辦選出之模範女青年。她致力服務社會工作。畢業於雲埠工藝高中學校云。

將有十名閨秀 競選域埠小姐

域多利訊。據域多利埠小姐競選委員會主席占至遜稱。最低限度。有十名名媛參加競選域多利埠小姐。

展覽會期。已定爲五月十二日至十七日。十七日將爲獲獎者之加冕日期。將來云埠。競選雲埠太平洋國家展覽會小姐。隨又往安且由省。坎間頓埠。參加競選「加拿大小姐」。

獲選者將得獎金支票一千元。值五百元之衣服。及往參加競選「加拿大小姐」。往林崙埠參加玫瑰慶會之來回旅行費用等云。

◎林舉榮謝啓

勇從香港三月八日抵達雲埠。而四月六日又回港。荷蒙林西河總堂九牧公所。伯叔嬸姆。親友兄弟。歡迎歡送。設宴餞別。厚贈珍品。藉壯行色。高誼隆情。銘感五中。惟是匆匆啓程。未克一一踵門握別。深爲抱歉。謹綴數言。聊表謝悃。並祝

各位康健

◎洗熨店出賣

本洗熨店位於一〇九七號姊維街。曾經營有十二年。有住宿房間。每月租銀七十五元。取價一千八百元。如意者請來面議。

◎良好餐館出賣

本餐館生意向來暢旺。傢俬現代化各樣俱全。全盤連實業出賣。樓上有八個房。如有僑胞欲營業者。請到來面議。函商亦好。均表歡迎。

卡笠餐館謹啓

CLUB CAFE
P. O. Box 428
Provost, Alta.

◎吳抓○用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 藥普萊藥水。專醫爛脚趾甲。皮膚濕毒。痕癢。皮膚紅腫。及一切疼痛之處。均收神効。此藥潤潔無味。并無染污皮膚及衣裳之慮。不須用布纏護。一試便知功効。每瓶料一圓五毫及式圓五毫。C.O.D. 加毫半。勝過藥膏許多。

藥房在地下層
GALEN SALES LTD.
736 Granville St.
Vancouver, B.C.

人民書店
PEOPLE'S BOOK STORE
219 Dunlevy Ave. Vancouver 4. B.C.

新到大批人民唱片
特價每張十寸一元二五十二寸一元三五
書籍有中外文藝名著音樂理論等
和各種雜志畫報，日錄印備歡迎索閱
另：人文研究會廣大徵收會員。
入會手續情形請函詢人民書店

◎哀謝

先胞兄諱周盛字敬舜痛于本年三月十七日病終於始巴埠西人醫院積閏享壽七十有三歲于同月廿六日在列城馬丁殯儀館舉行喪禮出殯歸土明蒙列城梁忠孝社執事代發訃告及料理一切又蒙各社團各宗親戚友另與西人男女朋友惠賜花圈並親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

期年服弟梁敬慰謹啓

厚惠名列　恕不稱呼

列城梁忠孝社　李氏公所　永利公司
始巴埠上海餐館　關玉麟合家　曾柏梓合家　丘榮　黃職　劉熾廖森葉德全
蔭棠貞光世池炳豪舉斌全　梁　文
Jean & Jimmy Lil & Bing Mah 全
以上俱花圈
曾三省堂　丘居南合家　惟芳夫人合家
以上花圈素車　Mr. M. Friends
劉熾　盧球合家　黃銳　以上素車
棠朝　邦聘　經逸　奕渭　樹邦　昌津
朝綉　榮律　俱素車　另西人男女數名
親臨執紼

民國四十吉年 ◎蘭頓民治黨職員表

執行委員　翁國楨　黃傳永　雷　才　馬榮　李輝一　黃享　雷立强　王林
正主委　黃傳爵　副　黃榮光
候補執委　李　濂　黃宗齡　雷家信　王立權　鍾　禮　黃慶　王達　江漢
監察主任　李榮
監察書記
候補監察　彭艷南　朱　恩　何詒發
秘書主任　翁國楨　雷達人　雷振方
外交主任　黃　光　何惠生　黃健新
財政主任　李仁葵　雷學平
核數主任　黃傳永　李　韶
催收主任　黃霖敏　李　榮　鍾禮
宣傳主任　黃俊球　伍卓俊　黃廣達　關仕雲
庶務員　甄景祥　黃德裳
全體幹事　李礽銑　鍾天培　劉茂女　黃敦倫　王銓頤　黃　勝　何錢
駐外埠幹事員　譚泰平　鄺亦周　李仕超　梁福盼　李啓俊　凌厚基

◎民國四十吉年 汝利愼民治黨職員表

執行委員　朱福修　司徒俊鈿　黃世重　謝禮彥　周在銑　謝永韶　雷家昂　朱發修　伍勳利　朱　保　梁　樂　馬兆鈴　周世振　朱貞襄　張新盛
主任委員　朱福修　副　黃世重　司徒俊鈿
秘書主任　謝禮彥　幹事　伍勳利
朱發修　黃祝蘭
財政主任　謝永韶　幹事雷家昂　周世振　張榮照
外交主任　馬兆鈴　幹事周渭銘
張　佐　劉孔梅
組織主任　周在銑　幹事胡昌利　方富烱　劉　生
宣傳主任　司徒俊鈿　幹事黃瀚文　謝允才　朱廣連
司徒俊懇　幹事雷學霽
社運主任　徐　水　胡玉和　雷家常　方富烱　鐘振穠
監察委員　麥昌標　胡和英　周成穩　朱傳修　黃安　吳　萬　謝維持
候補監委　雷家常　副　胡和英
常任委員
書記　方富烱
評議員全體

◎李添祥鳴謝啓事

啓者弟早月因身體欠和延醫診視要入醫院調理在醫院期中屢蒙民治黨與達權總社昆仲及李華鉗君家人及各親朋常到探問並贈鮮花珍品深情厚義銘感肺腑今已平安出院未克一一踵門拜謝謹綴數言登載報端藉表謝忱　並祝

各位康健

△代柬 謹擇四月廿日午后一時爲 新黨所落成 達權社成立 舉行開幕典禮同日下午五時假 座燈籠園大酒家設筵歡宴屆時敦請 中國洪門民治黨駐全美洲各國總支分部 加國各埠達權總支社暨各洪門團體叔父 昆仲嬸姆姊妹等駕臨指示禮儀藉增 光寵

砵亞板汝埠民治黨 達權社同人敬約

CHINESE FREEMASONS & DART COON CLUB
104 KINGSWAY ST. PORT ALBERNI, B. C. CANADA

◎砵亞板汝民治黨新黨所開幕慶典籌備委員會職員表

主任　鄭程萬　李榮九
中文書記　雷民盼　馮毓銓
西文書記　許倫　楊榮禧
監督　吳　松　李　九
財政　馮滋基　沈梧魁
外交　簡漢棟　朱伯鶴
收支員　沈國帆　葉敏
裝飾　許倫　栢章　祝基　民生
宣傳　曹燦文　康傳
筵席主任　吳　松　傳　熾
招待主任　袁一山　湯　倫　周澤才　林一華　馮　蛹
庶務　周澤才　黃倫才

△代柬 謹訂四月廿日午后一點鐘舉行喬遷第六 週年紀念慶典寅具薄酌統請 洪門民治黨各級黨部 達權總支社 洪門各機關暨叔父昆仲嬸姆姊妹 屆時光臨助慶並指示禮儀曷勝榮幸

加拿大卡技利民治黨 達權社同人敬約

雲埠洪門慶祝 卑詩省百週年紀念 籌備處職員表

籌備處長　銅捷予　簡國安　周玉生　雷　根　王華進
籌備委員　陳文彬　趙榮義　林百勝　黃鴻新　林岳生　伍澤濂　張　其　徐子樂　簡建平　梅拱學　呂禮庭　湯若谷　歐霜嫻　伍淑勤
中文秘書主任　陳文彬
科員　鄭今後　林洪公　呂定國　李巍樞
西文秘書主任　梅拱學
科員　陳秋林　李　榮　黃奕志　雷紹箕
財政主任　趙榮義
科員　蔣安翹　周永樹　關邦健　鄭其海
會計主任　馬藝民
科員　趙偉常　鄭新福　宋甘泉　鄭杞幹
巡遊主任　簡國安
科員　楊子順　呂頌紹　林普安　鄭　福
中文宣傳主任　湯若谷
科員　林岳生　馮浪帆　劉社錬　梁啓新
西文宣傳主任　伍澤濂
科員　簡建業　雷紹邦　李華英　李如相
裝飾主任　何發祥
科員　余隨時　楊華牛　林時仰　趙社田
攝影主任　林岳生
科員　李耀垣　劉海平　薛彬　雷　廣
筵席主任　廖造喜
科員　余　喜　湯　樂　岑柏深　鄭集聲
總幹事　呂禮庭
幹事　許兆英　黃啓珉　謝志如　陳宜談
花車主任　關伯明
科員　林社康　劉華照　黃振光　關華坤
金龍主任　鄭顯
科員　全体洪門青年黨員
瑞獅主任　鄭炎才
科員　全体洪門體育會員
選舉女皇組主任黃裘華
組員　林進傑　黃國連　鄭光益　張明益
設計主任吳照光
組員　陳宜談　梁少山　許大彬

簡氏傢私有限公司 Con's Appliance Ltd.
電話 MU. 3-8936 MU3-1724

事實勝於雄辯

本號代理世界各名廠雪櫃，電爐，加市爐，煖氣爐，自動洗衣偈，乾衣偈，吸塵機，打蠟機，摩登梳化椅，睡房傢俬，兒童傢俬，旅館傢俬，傳眞機，錄音機，收音機，超音收音機，地氈，油布，旅行喼袋，結婚鑽石約指，義興約指，名廠手錶，各種首飾，及各項家庭用具一律平價發售，請駕臨參觀。比較價錢，方知事實。本號有推銷貨員可到貴府詳釋介紹貨品，歡迎電話預約，

9 WEST PENDER ST. VANCOUVER. B. C.

◎餐館連實業出賣

本餐館在於沙省店派路埠素來生意穩健樓上有房七個傢俬用具齊備取價從廉如有僑梓欲營斯業者請移玉前來一看與面議或函商均由尊便

中央餐館啓
Standard Cafe
P. O. Box 341 Imperial, Sask.

◎餐館出賣

僑胞們，這裏有個好機會，現本店各股東志圖別業，願將此生意割愛出賣，本店向來生意旺盛，每月生意平均五千餘元，最適合有家眷之華人經營，現取價銀二千五，有志經營餐館者可來信或到來面議

New Victory Cafe
P. O. Box 335 電話243
Wilkie, Sask.

津港澳
特釀 永茂居老酒莊
WING MAU KUE
CHINESE DISTILLERY CO.
七十餘年老號
各式美酒
富貴老牌
敬備家鄉酒 歡迎遠近嘗 何須終日醉 齒頰永留香
永茂居老酒莊
WING MAU KUE
CHINESE DISTILLERY CO.
天津 港香 澳門
雲埠元豐公司代理

承接裝置閃光安全燈

本號特別計劃，新式自動閃光安全燈，因無聲發出，不致圖劫者驚恐，惟電光雖在遠處亦能看見，警局員亦認爲滿意，將予與合作，每具卅八元，加多電掣每個三元，全部裝置費包約五十尺電繩，取價四十五元，如意請與後列洽商，

Carey "Alarm Systems",
1123 Burnaby St. Mu. 4-5708

◎承接修改樓宇工程

承接灰坭墻，改造或修整，工作時代化，請與後列洽商 Ward Bors, EM. 2745

◎吳氏花鋪 精造花球花圈

441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理　吳照光　朝忠啓

中華民國四十吉年

◎大公義學董事會 職員表

正董事長　黃義華　副　吳照光
書記　湯若谷　財政　簡國安
校長　簡建平　監學　林洪公
校董　周玉生　銅捷予　蔣安翹
關文萬　陳文彬　雷　根
陳宜談　趙榮義　鄭其海
梅　學　陳秋霖　廖造喜
林百勝　余　喜　林進傑
簡崇澤　鄭新福　趙社田
趙偉常　蔡振華　楊子順
王華進　徐子樂　謝志如
林雨亭　劉社練　羅傳護
馮萬源　梁少如　李　榮
張　其　簡國安　簡建平
伍澤濂

男子私用笠巴品壹元十二件二元卅件三元四十八件六元一百四十四件

剪此告白連銀寄來
Crown Industries Dept. R 28 B
778 McMillan Ave. Winnipeg Man.